

## SODIŠČE ZA USLUŽBENCE EVROPSKE UNIJE

**Sodba Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 14. septembra 2011 – A proti Komisiji**

(Zadeva F-12/09) <sup>(1)</sup>

*(Javni uslužbenci — Uradniki — Poklicna bolezen — Razmerje med postopkoma iz členov 73 in 78 Kadrovskih predpisov — Začasno nadomestilo — Povrnitev zdravstvenih stroškov — Vpogled v posamični spis)*

(2011/C 362/34)

Jezik postopka: francoščina

### Stranki

Tožeča stranka: A (P., Francija) (zastopnika: B. Cambier in A. Paternostre, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: J. Currall in J. Baquero Cruz, zastopnika)

### Predmet

Prvič, predlog za ugotovitev odgovornosti Komisije za določene napake, domnevno storjene tožeči stranki v okviru postopka na podlagi člena 73 Kadrovskih predpisov ter razglasitev ničnosti več odločb, s katerimi je bila tožeči stranki zavrnjena obravnava na podlagi določb člena 73(2)(b) Kadrovskih predpisov, posredovanje dokumentov, ki so del njene zdravstvene kartoteke, ter povrnitev nekaterih zdravstvenih stroškov. Drugič, predlog za povrnitev domnevno utrpljene škode.

### Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Tožeči stranki se naloži plačilo vseh stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 113, 16.5.2009, str. 45.

**Sodba Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 13. septembra 2011 – Michail proti Komisiji**

(Zadeva F-100/09) <sup>(1)</sup>

*(Javni uslužbenci — Uradniki — Pravnomočnost — Dolžnost pomoči — Člen 24 Kadrovskih predpisov — Psihično nasilje)*

(2011/C 362/35)

Jezik postopka: grščina

### Stranki

Tožeča stranka: Michail (Bruselj, Belgija) (zastopnik: C. Meidanis, odvetnik)

Tožena stranka: Komisija (zastopniki: J. Currall in J. Baquero Cruz, zastopnika, skupaj z E. Bourtzalasom in E. Antypo, odvetnikoma)

### Predmet

Razglasitev ničnosti odločbe tožene stranke, s katero je bila zavrnjena prošnja za pomoč, ki jo je tožeča stranka vložila na podlagi člena 24 Kadrovskih predpisov, zaradi psihičnega nadlegovanja, ki ga je po svojem zatrtjevanju utrpela.

### Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Michail nosi svoje stroške in naloži se mu plačilo stroškov Komisije.

<sup>(1)</sup> UL C 63, 13.3.2010, str.52.

**Sodba Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 13. septembra 2011 Nastvogel proti Svetu**

(Zadeva F-4/10) <sup>(1)</sup>

*(Javni uslužbenci — Ocenjevanje — Ocenjevalna poročila — Mnenje odbora za poročila — Poslabšanje posameznih ocen — Dialog med ocenjevanim in ocenjevalcem — Posvetovanje z različnimi nadrejenimi — Drugi ocenjevalec in njegovo poznavanje dela ocenjevanega — Obrazložitev — Upoštevanje bolniških dopustov)*

(2011/C 362/36)

Jezik postopka: francoščina

### Stranki

Tožeča stranka: Nastvogel (Bruselj, Belgija) (zastopniki: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis in É. Marchal, odvetniki)

Tožena stranka: Svet (zastopnika: M. Vitsentzatos in K. Zieleškie-wicz, zastopnika)

### Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe, s katero je bilo sprejeto ocenjevalno poročilo za obdobje od 1. julija 2006 do 31. decembra 2007.